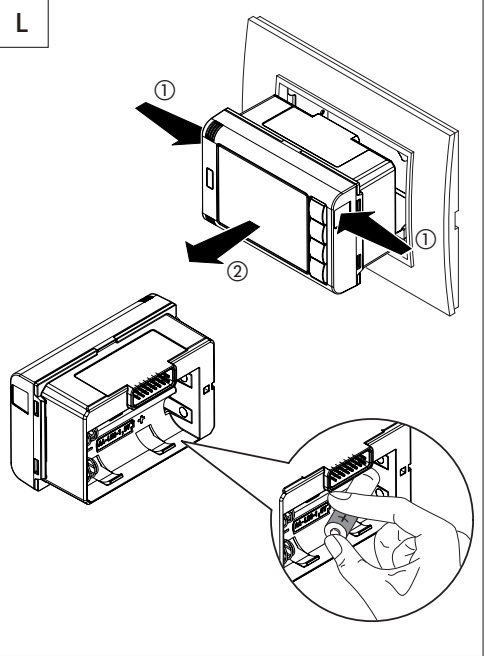
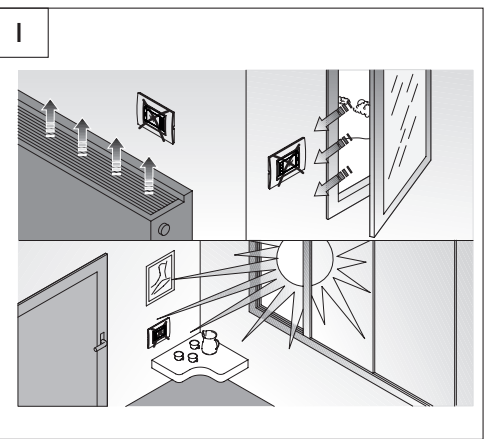
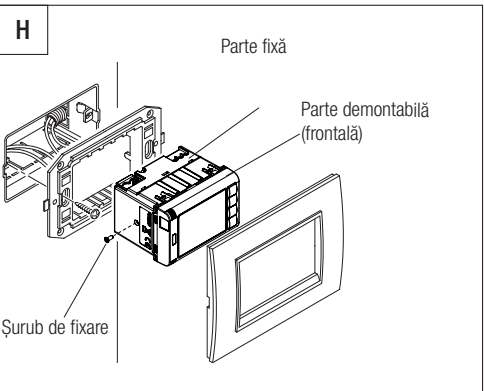
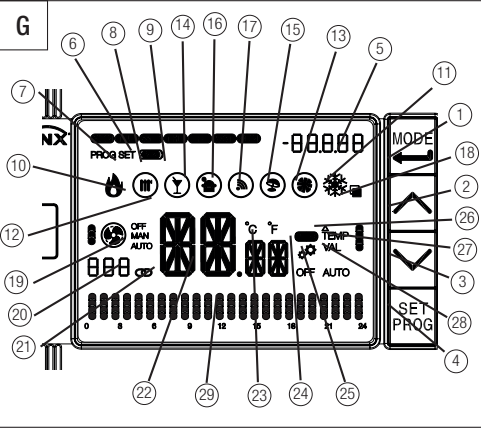
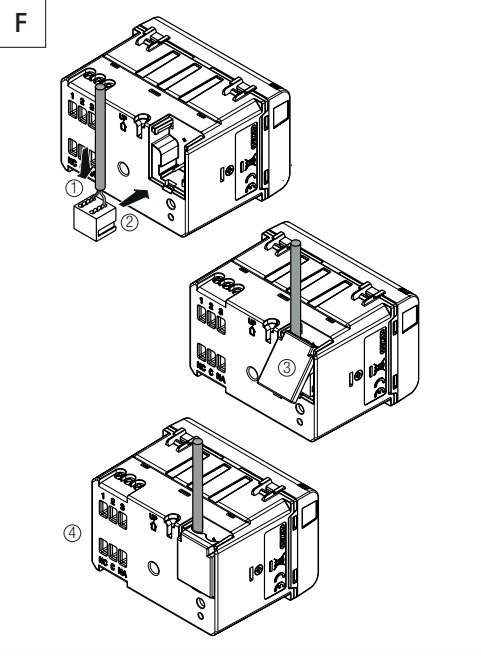
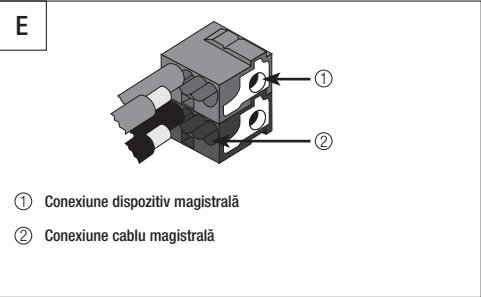
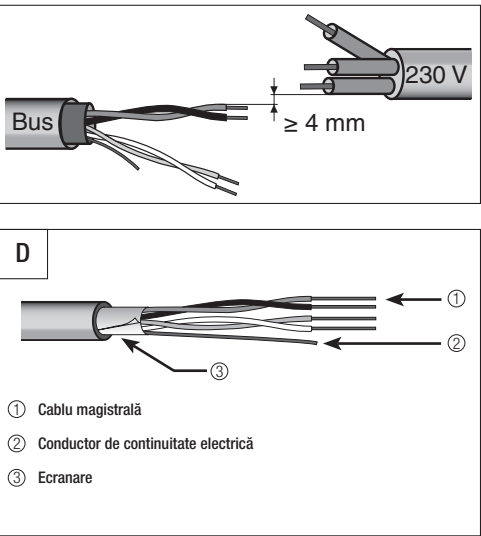
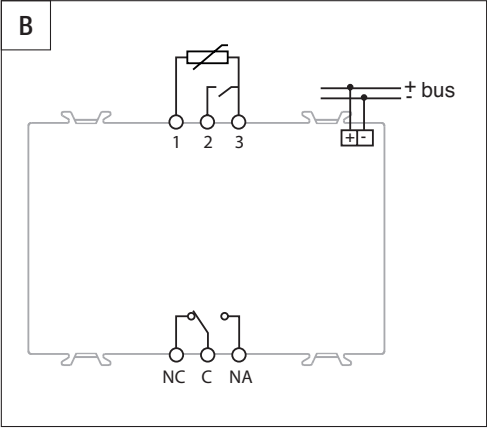


Cronotermostat/Programator T+H Easy - cu montaj încastrat



- GW 10 764H - GW 12 764H - GW 13 764H
GW 14 764H - GW 15 764H
- A**
- Intrare pentru senzorul de temperatură exterioară
 - Intrare auxiliară pentru contact fără potențial
 - Intrări comune
 - Ieșire ND
 - Ieșire Nİ
 - Ieșiri comune
 - LED de programare
 - Tastă de programare
 - Terminale magistrală
 - Șurub de fixare
 - Senzor de luminozitate



ROMÂNĂ

- Siguranța dispozitivului este garantată doar prin respectarea instrucțiunilor de siguranță și de utilizare; așadar, asigurați-vă că le aveți întotdeauna la îndemână. Asigurați-vă că instrucțiunile sunt furnizate instalatorului și utilizatorului final.

- Produsul este destinat exclusiv utilizării pentru care a fost conceput în mod expres. Orice altă utilizare este considerată improprie și/sau periculoasă. În cazul în care aveți nelămuriri, contactați Serviciul de asistență tehnică (SAT) din cadrul GEWISS.

- Produsul nu trebuie să fie modificat. Orice modificare anulează garanția și poate face ca folosirea produsului să prezinte riscuri.

- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune cauzate de utilizările impropii, greșite sau eventualele modificări aduse produsului achiziționat.

- Punct de contact indicat pentru îndeplinirea obiectivelor directivelor și regulamentelor UE aplicabile:

GEWISS S.p.A. Via A. Volta, 1 - 24069 Cenate Sotto (BG) - Italia
Tel.: +39 035 946 111 - qualitymarks@gewiss.com

Simbolul pubelei tăiată fixat pe echipament sau pe ambalaj indică faptul că, la sfârșitul vieții sale utile, produsul trebuie eliminat separat de celelalte deșeuri. La sfârșitul utilizării, utilizatorul trebuie să încredințeze produsul unui centru de reciclare diferențiată corespunzător sau să îl returneze distribuitorului dacă achiziționează un produs nou. În cazul distribuitorilor cu o suprafață de vânzare de cel puțin 400 m², este posibilă încredințarea

gratuită a produselor de eliminat cu dimensiuni sub 25 cm, fără obligația de a efectua o achiziție. Eliminarea corespunzătoare a echipamentului defăectat în vederea reciclării, tratării și eliminării compatibile cu mediul contribuie la prevenirea efectelor potențial negative asupra mediului înconjurător și a sănătății și promovează reutilizarea și/sau reciclarea materialelor din care este realizat echipamentul. Gewiss participă activ la activitățile care promovează reutilizarea corectă, reciclarea și recuperarea echipamentelor electrice și electronice.

- CONȚINUTUL PACHETULUI**
- 1 buc. cronotermostat Easy cu montaj încastrat
1 buc. bornă magistrală
1 buc. capac
1 buc. manual de instalare
- PE SCURT**

Cronotermostatul Easy cu montaj încastrat, cu funcție de gestionare a umidității, permite gestionarea automată, cu frecvență săptămânală, a unui sistem de umidificare/dezumidificare în paralel cu sistemul de reglare a temperaturii sau acționarea asupra sistemului de reglare a temperaturii astfel încât să se intervină asupra cauzelor care au determinat formarea umidității. Reglarea temperaturii și a umidității este efectuată comandând, pe magistrala KNX, mecanismele de acționare KNX care controlează elementele de încălzire sau răcire (inclusiv ventilatoarele) și elementele de umidificare/dezumidificare.

Cronotermostatul poate funcționa în modul control „autonom” pentru a gestiona automat instalația de reglare a temperaturii (sau anumite porțiuni ale acesteia), în timp ce împreună cu termostatele Easy cu montaj încastrat poate funcționa în modul de control „principal” și realiza instalații de reglare a temperaturii multizonale. Profilurile orare sunt definite săptămânal. Pentru fiecare zi a săptămânii, puteți programa un profil orar independent, cu rezoluție de 15 minute și fără limită de variații zilnice. Dacă este configurat un profil orar pentru a controla modul HVAC sau valoarea de referință a unei sonde de reglare a temperaturii Easy cu montaj încastrat, este posibilă afișarea parametrilor.

Cronotermostatul are:

- 2 tipuri de funcționare: încălzire și răcire, cu algoritmi de control independenți;
- 5 moduri de funcționare: OPRIȚ (protecție la îngheț/protecție la temperaturi înalte), Economic, Preconfort, Confort și Automată;
- 4 temperaturi de reglare pentru încălzire (Teconomic, Tpreconfort, Tconfort, Ttîngheț);
- 4 temperaturi de reglare pentru răcire (Teconomic, Tpreconfort, Tconfort, Tprotecție_la_temperaturi_înalte);
- 2 moduri de control: principal (dacă este unit cu dispozitive secundare) sau autonom;
- algoritmi de control pentru instalații cu 2 sau 4 căi: 2 puncte (comandă PORNIT/OPRIȚ), proporțional PI (control de tip PWM), ventilator (3 trepte de viteză);
- 1 ieșire cu releu cu contact ND/Nİ care poate fi utilizată de la cronotermostatul pentru comanda electrovalvei de încălzire și/sau aer condiționat;
- 1 intrare pentru contact fără potențial (pentru funcția de contact fereastră);
- 1 intrare pentru senzorul NTC de temperatură exterioară (de exemplu: senzorul de protecție pentru încălzirea prin pardoseală).

Cronotermostatul este alimentat de linia magistralei și este dotat cu un afișaj LCD cu retroiluminare RGB, senzor de luminozitate frontal pentru reglarea automată a luminozității afișajului, 4 butoane de comandă, un senzor integrat pentru detectarea temperaturii ambientale (a cărei valoare este trimisă pe magistrală la fiecare 15 minute și în urma unei variații de temperatură de 0,5 °C).

De asemenea, este dotat cu compartiment pentru bateriile alcaline (de tip AA, neincluse) pentru menținerea datei și a orei în cazul întreruperii alimentării cu tensiune a magistralei. Cronotermostatul nu este dotat cu senzor de umiditate la margine, prin urmare, valoarea umidității relative trebuie să fie furnizată de un senzor KNX extern.

- FUNCȚII**
- Canalele de intrare ale cronotermostatului pot fi configurate prin intermediul Easy Controller pentru a îndeplini, la alegere, una dintre următoarele funcții:
- Primirea comenzilor de la distanță**
- Cronotermostatul poate primi de la alte dispozitive KNX (de exemplu: comunicatorul Easy) comenzi pentru a seta tipul de funcționare (încălzire sau aer condiționat) și modul HVAC (OPRIȚ, Economic, Preconfort, Confort sau Automată).
- Scenarii**
- Dispozitivul poate memora și executa până la 8 scenarii, fiecăruia putându-i fi asociat tipul de funcționare (încălzire sau aer condiționat), modul HVAC (OPRIȚ, Economic, Preconfort, Confort sau Automată) și forțarea temperaturii.
- Contact fereastră**
- Dispozitivul gestionează funcția de contact fereastră care permite, la apariția condiției de contact fereastră deschisă, forțarea cronotermostatului în modul HVAC OPRIȚ. La restabilirea condiției de fereastră închisă, cronotermostatul revine la starea anterioară sau execută comenzile cu prioritate mai mică primite când fereasta era deschisă.
- Gestionare umiditate relativă**
- Dispozitivul primește valoarea umidității relative de la un senzor extern KNX și poate să gestioneze până la 5 praguri de umiditate relativă cu trimiterea comenzilor către magistrală ca urmare a unei depășiri sau la reintegrarea în limitele pragului. Canalele de ieșire ale cronotermostatului pot fi configurate prin intermediul Easy Controller pentru a îndeplini, la alegere, una dintre următoarele funcții:

- Mod programator orar**
- Valoarea 1 variabilă profil orar
 - Valoarea 2 variabilă profil orar
 - Valoarea 3 variabilă profil orar
 - Valoarea 4 variabilă profil orar
- Vizualizare program orar**

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

ATENȚIE: Instalarea dispozitivului trebuie să fie efectuată numai de personal calificat, respectând normele în vigoare și instrucțiunile privind instalarea senzorilor KNX.

MONTARE

Cronotermostatul este alcătuit din două secțiuni: o parte frontală, demontabilă, și o parte fixă care se fixează pe rama Chorus.

Pentru toate aplicațiile la care se dorește a se împiedica extragerea părții frontale de pe partea fixă (de exemplu: birouri, camere de hotel etc.), blocați cele două secțiuni folosind șurubul de fixare din dotare. (figura H)

POZIȚIONAREA CORECTĂ

Pentru detectarea corectă a temperaturii mediului care trebuie controlat, cronotermostatul nu trebuie să fie instalat în nișe, în apropierea ușilor sau ferestrelor, lângă calorifere sau aparate de aer condiționat și nu trebuie să intre în contact cu curenți de aer și cu lumina directă a soarelui. (figura I)

INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALAREA SENZORILOR KNX

1. Lungimea liniei magistralei nu trebuie să depășească 350 de metri între termostați și alimentator.
2. Lungimea liniei magistralei nu trebuie să depășească 700 de metri între cronotermostat și cel mai îndepărtat dispozitiv KNX care trebuie comandat.
3. Pentru a evita semnalele și supratensiunile nedorite, nu creați circuite inelare.
4. Mențineți o distanță de cel puțin 4 mm între cablurile izolate individual ale liniei magistralei și cele ale liniei electrice (figura C).
5. Nu deteriorați conductorul de continuitate electrică al ecranării (figura D).

PE SCURT

Cronotermostatul este dotat cu un afișaj LCD retroiluminat și cu patru butoane de comandă accesibile în permanentă. (figura G).

- DESCRIEREA COMENZILOR**
- BUTOANE DE COMANDĂ**
- 1 Selectarea modului de funcționare/confirmare
 - 2 Reglarea temperaturii (+)/afișarea paginilor
 - 3 Reglarea temperaturii (-)/afișarea paginilor
 - 4 Setarea parametrilor
- SEMNALIZĂRI PE AFIȘAJ**
- 5 Ora din zi/Valoare variabilă profil orar/
Măsură vizualizată pe pagina pentru umiditate
(Hr = umiditate relativă; HA = umiditate specifică;
Tr = temperatura punctului de rouă)
 - 6 Ziua din săptămână
 - 7 Mod de programare
 - 8 Meniu setări
 - 9 Nivelul de încărcare a bateriei
dacă profilul se aprinde intermitent: dispozitiv alimentat numai de la baterie (magistrală lipsă)
 - 10 Activare încălzire
dacă se aprinde intermitent: lipsă primire/primire eronată notificare electrovalvă încălzire
 - 11 Activarea răcirii
dacă se aprinde intermitent: lipsă primire/primire eronată notificare electrovalvă răcire
 - 12 Tip de funcționare: încălzire (lamă)
 - 13 Tip de funcționare: răcire (sezon de vară)
 - 14 Funcția Party
 - 15 Funcția Holiday
 - 16 Program pentru zile de sărbătoare
 - 17 Activarea de la distanță a comenzilor
dacă se aprinde intermitent: funcționare pe baza unei comenzi de la distanță
 - 18 Selectarea paginii afișajului de vizualizat
 - 19 Mod de funcționare ventilator

- viteză OPRIȚĂ
- viteză 1 (automată/manuală)
- viteză 2 (automată/manuală)
- viteză 3 (automată/manuală)
- dacă se aprinde intermitent ventilator: lipsă primire/primire eronată notificare viteză ventilator dacă se aprinde intermitent segmentele: viteză setată (manual sau de algoritmi) este în așteptarea activării
- 20** Diferențial termic
- 21** Afișarea temperaturii măsurate de sonda de reglare a temperaturii KNX
- 22** Temperatura măsurată/Ora din zi/Valoare umiditate relativă măsurată/Valoare umiditate specifică/Valoare temperatură punct de rouă dacă se aprinde intermitent: forțare manuală a punctului de referință sau timp de monitorizare a sondei de umiditate expirat
- 23** Unitate de măsurare a temperaturii
- 24** Indicare stare intrare auxiliară (I = contact închis, O = contact deschis)
- 25** Recunoaștere automată gradient termic
- 26** Diferențial termic
- 27** Mod cronotermostat
- Economic (la încălzire) - Confort (la răcire)
 - Preconfort (la încălzire și la răcire)
 - Confort (la încălzire) - Economic (la răcire)
 - Antîngheț/Protecție la temperaturi înalte (OPRIȚ) sau automată (AUTO) dacă segmentele se aprind intermitent: punctul de referință este forțat temporar
- 28** Mod programator orar
- Valoarea 1 variabilă profil orar
 - Valoarea 2 variabilă profil orar
 - Valoarea 3 variabilă profil orar
 - Valoarea 4 variabilă profil orar
- 29** Vizualizare program orar

- INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE**
- ATENȚIE:** Instalarea dispozitivului trebuie să fie efectuată numai de personal calificat, respectând normele în vigoare și instrucțiunile privind instalarea senzorilor KNX.

MONTARE

Cronotermostatul este alcătuit din două secțiuni: o parte frontală, demontabilă, și o parte fixă care se fixează pe rama Chorus.

Pentru toate aplicațiile la care se dorește a se împiedica extragerea părții frontale de pe partea fixă (de exemplu: birouri, camere de hotel etc.), blocați cele două secțiuni folosind șurubul de fixare din dotare. (figura H)

POZIȚIONAREA CORECTĂ

Pentru detectarea corectă a temperaturii mediului care trebuie controlat, cronotermostatul nu trebuie să fie instalat în nișe, în apropierea ușilor sau ferestrelor, lângă calorifere sau aparate de aer condiționat și nu trebuie să intre în contact cu curenți de aer și cu lumina directă a soarelui. (figura I)

INSTRUCȚIUNI PENTRU INSTALAREA SENZORILOR KNX

1. Lungimea liniei magistralei nu trebuie să depășească 350 de metri între termostați și alimentator.
2. Lungimea liniei magistralei nu trebuie să depășească 700 de metri între cronotermostat și cel mai îndepărtat dispozitiv KNX care trebuie comandat.
3. Pentru a evita semnalele și supratensiunile nedorite, nu creați circuite inelare.
4. Mențineți o distanță de cel puțin 4 mm între cablurile izolate individual ale liniei magistralei și cele ale liniei electrice (figura C).
5. Nu deteriorați conductorul de continuitate electrică al ecranării (figura D).

PE SCURT

Cronotermostatul este dotat cu un afișaj LCD retroiluminat și cu patru butoane de comandă accesibile în permanentă. (figura G).

CONEXIUNI ELECTRICE

Figura B prezintă schema conexiunilor electrice.

1. Conectați firul roșu al cablului magistralei la borna roșie (+) a terminalului și firul negru la borna neagră (-). La terminalul magistralei pot fi conectate până la 4 linii ale magistralei (fire de aceeași culoare în aceeași bornă) (figura E).
2. Izolați ecranul, conductorul de continuitate electrică și firele alb și galben care au rămas de la cablul magistralei (dacă se utilizează un cablu al magistralei cu 4 conductoare), care nu sunt necesare (figura D).
3. Introduceți boma magistralei în piciorușele corespunzătoare ale dispozitivului. Direcția corectă de introducere este determinată de ghidajele de fixare. Izolați boma magistralei utilizând capacul corespunzător care trebuie să fie fixat la dispozitiv. Capacul asigură o distanță minimă de 4 mm între cablurile de putere și cablurile magistralei (figura F).
4. Conectați eventualele intrări și contactul de ieșire la bornele cu șurub aflate pe partea din spate a cronotermostatului (figura A).

INTRODUCEREA/ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Înainte de a face acest lucru, asigurați-vă că ați scos șurubul de fixare utilizat eventual pentru a fixa partea frontală pe partea fixă. (figura L)

Pentru a avea acces la compartimentul bateriei cronotermostatului, separați partea demontabilă de cea fixă, trăgând partea frontală înspre dumneavoastră.

Introduceți două baterii de 1,5 V (de tip AA), începând de la compartimentul cel mai apropiat de conector și respectând polaritățile indicate (în cazul îndepărtării bateriilor, parcurgeți în ordine inversă etapele specificate). La final, fixați din nou partea frontală pe partea fixă.

ATENȚIE: - Înlocuiți simultan toate bateriile.
- Nu utilizați împreună baterii vechi și noi.
- Utilizați baterii de același tip (nu amestecați baterii alcaline cu baterii de zinc carbon).
- Nu aruncați bateriile în foc.
- Bateriile constituie deșeuri speciale a căror eliminare este reglementată de dispoziții legale precise și trebuie încredințate unor centre de reciclare corespunzătoare.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

COMPORTAMENT LA CĂDEREA ȘI LA RESTABILIREA ALIMENTĂRII MAGISTRALEI

La întreruperea alimentării magistralei, dispozitivul nu îndeplinește nicio funcție. La restabilirea alimentării magistralei, cronotermostatul reactivează condițiile anterioare întreruperii.

Cronotermostatul este dotat cu o baterie tampon, prin urmare, data și ora trebuie să fie menținute inclusiv în lipsa tensiunii magistralei (durata bateriilor > 2 ani).

Dacă partea frontală este fixată pe partea fixă, ca urmare a întreruperii și a restabilirii ulterioare a alimentării magistralei, contactul releului de la margine rămâne deschis; în caz contrar, dacă partea frontală este desprinsă de partea fixă, releul rămâne în starea anterioară îndepărtării.

ÎNȚETINERE

Dispozitivul nu necesită întreținere. Pentru curățare, folosiți o lavetă uscată.

SETAREA PARAMETRILOR ȘI PROGRAMAREA PRIN INTERMEDIUL EASY CONTROLLER

Pentru informații detaliate privind setarea parametrilor cronotermostatului și programarea cu ajutorul Easy Controller, consultați Manualul de programare a cronotermostatului Easy și în Manualul de programare a dispozitivelor Easy cu ajutorul Easy Controller (www.gewiss.com).

PROGRAMARE PRIN INTERMEDIUL ETS

Dispozitivul poate să fie configurat prin intermediul software-ului ETS. Pentru informații detaliate privind parametrii de configurare și funcțiile acestora, consultați Manualul tehnic (www.gewiss.com).

DATE TEHNICE	
Comunicare	Magistrală KNX
Alimentare	Prin intermediul magistralei KNX, 29 V cc SELV + 2 baterii alcaline 1,5 V AA (neincluse) pentru menținerea datei/orei în cazul lipsei de tensiune pe magistrală.
Absorbție de curent de la magistrală	10 mA
Cablul magistrală	KNX TP1
Elemente de comandă	4 taste frontale 1 tastă miniaturală de programare 1 releu cu contact ND/Nİ fără potențial
Ieșiri	5 A (cosφ=1), 250 Vca
Curent maxim de comutare	1 intrare pentru contact fără potențial (lungime cabluri maxim 10 m) 1 intrare pentru senzorul de temperatură exterioară (de exemplu: GW 10 800) (tip NTC 10K)
Intrări	1 afișaj color RGB cu senzor de luminozitate frontal pentru reglarea retroiluminării 1 LED roșu de programare
Elemente de vizualizare	1 senzor intern interval de reglare: 5 °C .. +40 °C interval de măsurare: 0 °C .. +60 °C rezoluție de măsură: 0,1 °C precizie de măsurare: ±0,5 °C între +10 °C și +30 °C
Elemente de măsurare	T antîngheț: +2 ÷ +7 °C T protecție la temperaturi înalte: +30 ÷ +40 °C Alte puncte de referință: +5 ÷ +40 °C În interior, în locuri uscate
Intervale de reglare a temperaturilor	-5 ÷ +45 °C -25 ÷ +70 °C
Mediu de utilizare	Maxim 93% (fără condens)
Temperatură de depozitare	Bornă de cuplare cu 2 pini Ø 1 mm
Umiditate relativă	Borne cu șurub, secțiune maximă cabluri: 2,5 mm²
Conexiune la magistrală	IP20
Conexiuni electrice	3 module Chorus
Grad de protecție	Directiva 2014/35/EU privind echipamentele de joasă tensiune
Dimensiune	Directiva privind compatibilitatea electromagnetică 2014/30/EU, EN50090-2-2, EN50428
Referințe normative	KNX
Certificări	



RO Respectați instrucțiunile și păstrați-le într-un loc sigur pentru a le putea înmâna în stare nealterată utilizatorului final. Evitați utilizarea necorespunzătoare și efectuarea de modificări. Respectați reglementările în vigoare privind sistemele



+39 035 946 111
8.30 - 12.30 / 14.00 - 18.00
lunedì - venerdì - monday - friday



+39 035 946 260



sat@gewiss.com
www.gewiss.com

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:
Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via A.Volta, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com